Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (Saigon) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

# Sắp có Quy chế ĐỒNG HÀNH NGHỀ TỰ DO VÀ CẠNH TÂN

NĂM THỨ TƯ ✡ SỐ 499 ✡ GIÁ 2đ. ✡ THỨ BẢY 28-3-1964

# THỜI LUẬN

THÔNG-TIN BÌNH-LUẬN và KIẾN-THIẾT

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút: NGHIÊM-XUÂN-THIỆN | TÒA SOẠN VÀ TRỊ SỰ: 29, Tự-do-Thôn — SAIGON — Giây nói: 20.678 | Tổng Thơ-ký tòa-soạn: VIỆT-NHÂN

TÒA ÁN CÁCH MẠNG HỌP PHIÊN ĐẦU

## LIỆU PHAN-Q.-ĐÔNG KHỎI RƠI ĐẦU?

✡ Về vụ án « gián điệp miền Trung»

△ Sợ dân chúng xé xác Ngô đình Cẩn được xử sau.

của b.b.p.v. THANH – NHÃ

từ Huế điện về

HUẾ.— Hồi 8 giờ 45 sáng ngày 26-3-64 tòa án Cách mạng đã họp phiên đầu tiên tại tam tòa thành nội Huế để xử vụ Ngô đình Cẩn và Phan quang Đông, nguyên cố vấn chỉ đạo các đoàn thể chính trị miền Trung và nguyên kỹ thuật viên sở nghiên cứu chính trị.

Thành phần phiên tòa gồm có:
Chánh thẩm: Ông Lê văn Thy
4 Vị Phụ Thẩm quân sự:
Đại tá Trương văn Chương
Đại tá Nguyễn văn Chuân
Đại tá Đặng văn Quang và Trung tá Dương hiếu Nghĩa
4 vị phụ Thẩm Nhân dân:

xem tiếp 1 trang 4

Ba Lê thị Tuất tức bà Đức Lori một tay chân trùm vụ số K.T. chờ đón, cùng với ông Ng. đức Như một tay sai của P.T.T. Cả hai vừa bị nhà chức trách áp giải đến phòng dự thẩm tòa án C.M. Sau cuộc thẩm vấn cả 2 đều bị giam giữ. (ảnh Hoàng Tăng)

TỔNG THỐNG

## DE GAULLE

DỰ ĐỊNH VIẾNG CÁC NƯỚC A-PHI

Nhưng liệu cụ có mạnh giỏi tới 1966 không?

BA LÊ (Reuter).— Hôm nay, Tổng thống De Gaulle tuyên bố với các nhà viên chức phái bộ chuyên sang viếng Mễ Tây Cơ của ông đã thắt chặt sự hợp tác giữa Pháp và Mễ Tây Cơ.

Có tin ông De Gaulle dự định

xem tiếp 2 trang 4

NĂM THỨ TƯ ✡ SỐ 499 ✡ GIÁ 2đ. ✡ THỨ BẢY 28-3-1964

## Anh Mỹ chuẩn bị đối phó vì sợ sẽ BỊ ĐẬP PHÁ SỨ QUÁN THÊM LẦN NỮA

### MỸ THAM KHẢO Ý KIẾN CÁC NƯỚC về đề nghị của Cam-Bốt

★ LƯU THIỂU KỲ CAM KẾT.

✡ BẢO VỆ CAM-BỐT BẾN CÙNG.

NAM VANG (REUTER).— Tòa đại sứ Anh và Mỹ ở đây chuẩn bị đối phó các cuộc biểu tình chống đối sau việc công bố bức thư của ngoại trưởng Anh gửi cho Nga bác bỏ hội nghị Genève.

Tòa đại sứ Mỹ sẽ dùng đến biện pháp phòng ngừa. Có trên 40 nhân viên phụ trợ bài tòa đại sứ đã rời Cambodge.

Tuy nhiên, người ta nghĩ rằng ông Sihanouk sẽ đề đặt trong việc để xảy ra một biểu tình tại bài tòa đại sứ.

Ngày 11-3 cuộc biểu tình đã xảy ra sau khi ông Sihanouk công kích Anh Mỹ không đồng ý triệu tập hội nghị Genève.

Thái tử Sihanouk đã lợi dụng bất thường thiệt hại, đồng thời áp dụng biện pháp an ninh để chặn đứng các cuộc biểu tình của sinh viên nhưng bị giải tán.

Sau vụ quán đội VNCH tấn công tràng Chartres, bộ thông tin tuyên truyền Cam bốt tăng gia chiến dịch cảm thù Mỹ. Người ta cho rằng Hoa kỳ tham dự trực tiếp cũng có

xem tiếp 3 trang 4

Pháp và Anh phúc đáp

## Thái-tử SIHANOUK

✡ VỀ VẤN ĐỀ TRIỆU TẬP HỘI NGHỊ GENÈVE.

BA LÊ (AFP).—Trả về đến Ba Lê, tướng De Gaulle đã trả lời một bức thư của thái tử Sihanouk gửi cho ông cuối tuần trước, sau vụ phá cơ Việt Nam Cộng Hòa oanh tạc làng Chantrèa.

Thái tử Sihanouk yêu cầu tổng thống Pháp nhân mạnh với Anh Mỹ triệu tập một hội nghị Genève để bảo đảm nền trung lập của Cambodge. Trong các giới hữu quyền người ta cho biết rằng trong

xem tiếp 8 trang 4

Cuộc hành hương của Phật-tử chùa Giác Tâm Cholon

Hình trên xuống dưới: Kim thân Phật tổ nhập Niết bàn đài 49 thước.

Phút tử đang chiêm bái trước Kim thân Phật tổ.

PHAN THIẾT.- Hồi 8g30 sáng ngày 25-3-64, một xe đò sơn Phật tử chùa Giác tâm Cholon, dưới sự hướng dẫn của thầy Thích giác Hải, đi trên 6 chiếc xe đò đến núi Tà Cú cách tỉnh lỵ Phan thiết 23 cây số để tham lễ hành hương và chiêm bái kim thân Phật tổ Thích Ca Mâu Ni tượng nhập Niết bàn dài 49 thước, tượng Phật Di đà cao 7 thước, tượng Quan thế âm và Đại thế chí cao 6 thước và luân cổ tòa sen. Tất cả đều thờ tại Linh sơn tượng thờ tự Tổ đình núi Tà cú. Đồng thời viếng chùa Phật học Phan thiết. Cuộc hành hương kéo dài trong 3 ngày và chấm dứt vào lúc 16 giờ 30 ngày 25-3-64.

Linh sơn tượng Thờ tự đã có từ 200 năm nay, do Tổ sư Trần hữu Đức hay Thông Ấn tự tỉnh Phú Yên đến tạo lập và do vua Tự Đức ân tứ. Đây cũng là một thắng cảnh không kém gì núi Điện Bà T.Ninh hay Thích Ca Phật Đài Vũng tàu. Bức chùa được xây trên núi cao 600 thước và đường lên chùa dài 3 cây số. Mặt chùa nhìn ra cửa bể Hàm tân, dưới có những đồng suối rất trách chảy quanh năm; thêm vào đây lại có tượng Phật không lồ được xây từ 17 tháng nay, theo dự định của nhà chùa thì 3 năm mới hoàn thành. Gần đây lại có tượng Phật Di đà, tượng Quan thế Âm và Đại thế chí cao đã hoàn thành, tốn phí cả triệu bạc.

Hiện nay, đương kim trụ trì tổ đình là Thượng tọa Thích vĩnh Thọ. (Tin và ảnh Vĩnh)

## NGHỀ THUỐC CỔ TRUYỀN

Sẽ được dùng dụng cụ cơ giới chế thuốc viên « dán nhện » vân vân...

✡ Về Tây - Y cũng sẽ có một Quy - chế cho Y - Tá.

◔ Mở 1 trường Đông Y-Dược?

SAIGON.— Theo nguồn tin đáng dân cho hay, một quy chế mới về ngành Tây và Đông y sắp ban hành với tinh thần cởi mở, để giúp đỡ cả 2 ngành có nhiều phương tiện hoạt động mạnh mẽ và tiến rộng hơn. Quy chế này đang được ấy ban đặc trách nghiên cứu kỹ càng và sẽ ban bố nay mai.

Theo quy chế mới này nhằm mục đích nâng độ ngành Đông Y Học cổ truyền xưa được ngang hàng với Tây-Y. Vì ngành này trong những năm qua đã bị tụt Bộ trương y tế tây sai đặc lực của Mỹ Nhu bóp chết! Theo người ta được biết sau khi quy chế mới được ban hành tất cả các đông y sĩ sẽ được biết tự do hành nghề theo ý muốn của mỗi người, và có quyền sử dụng những dụng cụ đã nghề bằng máy móc thay điện để tân nghiệm hoặc viên thuốc theo phương pháp kỹ nghệ hóa Đông Dược cổ truyền sau đây bao lâu lâng nào, dầu gói, dầu trám v.v...

Ngoài ra, các Đông Y Sĩ còn được quyền trình bày những món thuốc Đông Phương dưới dạng thuốc như Comprimés, Capsules và Cachets

xem tiếp 3 trang 4

## CÁC ĐẢNG PHÁI CẦN KẾT HỢP thành một « Lực Lượng Q.G. DÂN CHỦ » NHƯNG KẾT HỢP CÁCH NÀO?

ĐẶC BIỆT của THỜI LUẬN

VI.— Vấn đề đặt ra trước tiên là các đảng phái cần thống nhất một lý của mình, rồi sau đó mới tiến tới một cuộc tăng liên kết với tất cả các đảng phái khác.

Trong hiện tình chúng ta thấy như 2 giáo phái lớn nhất là Hòa Hảo và Cao Đài thì mỗi giáo phái có cái nhìn phe nhóm khác nhau. Mặc dù thờ chung một thầy, giữ chung một đạo, nhưng không hiểu nhau với nhau được và chủ trương chánh trị.

Dưới danh hiệu tín đồ của Phật Giáo Hòa Hảo có 2 đảng chánh trị là « Việt Nam Dân Chủ Xã Hội Đảng » và « Đảng Dân Chủ Xã Hội Việt Nam » mà đã thắc nhau rồi, không cần các nhóm quân sự lại còn thêm vào bao nhiêu.

Về giáo phái Cao Đài cũng vậy. Đảng chánh trị là « Việt Nam Phục Quốc Hội » cũng thiếu bằn vân đã thống nhất nội bộ.

xem tiếp 5 trang 4

Theo một nguồn tin của báo thông tấn UPI, Nga vô đã phát [illegible] Đảng chánh trị tách Pháp ra khỏi khối Tây Âu.

Nhưng tướng De Gaulle rất thận trọng trong việc này, và hiện giờ người ta chưa có thể nói đến « một

xem tiếp 7 trang 4

Nga Sô vận động để rời Pháp RA KHỎI KHỐI Đồng - Minh

THỜI LUẬN VỚI ĐỜI SỐNG HẰNG NGÀY CỦA NHỮNG MẢNH ĐỜI TRONG XÓ TỐI

## THÔI TÀN RỒI 1 KIẾP NỮ SINH!

Phóng sự của THẮNG CANG

III.— Tôi gặp Hồng trong một nghịch cảnh đau lòng. Câu chuyện bắt đầu bằng một chữ « yêu » và kết cuộc bằng một mối tình tan vỡ đau thương, mường tượng như nội dung của một tiểu thuyết ái tình lâm ly gay cấn.

Tôi có đưa cháu vự đang học lớp đệ nhất ở trọ nhà tôi. Nó lại yêu Hồng. Yêu hồng từ bao giờ tôi không hay biết, nhưng chắc nó đã yêu trước khi Hồng vị gia cảnh rồi ren phải thôi học nốn chừng, nghĩa là chỉ còn vài ba tháng nữa thì em thi Trung học.

Gia đình Hồng nghèo vì bà Hồng chỉ là một công nhân dện điền cao su D.T. Cung chung trang hoàng với lao động bị chủ nhân bóc lột, vì bà Hồng tranh đấu rồi bị vu là V.C. và bị bắt v.v.

Từ đó mẹ con Hồng trở nên bơ vơ vì không còn được ở nhà của sở nữa nên phải bồng bế nhau chạy về quê ngoại. Hồng phải thôi học. Vì may mắn nhờ một người cậu bà thương tình nên Hồng vẫn còn ở lại thủ đô để tiếp tay lâm chiến

xem tiếp 6 trang 4

## Tin quan trọng vài hàng...

SAIGON.— Các ông Chủ nhiệm báo Dân Chủ, Thiện Chí và Tiến đã lên yết kiến Trung tướng Thủ Tướng Chánh Phủ và nhìn nhận một phần nào lỗi lầm của mình đã được Trung tướng Thủ Tướng thông cảm và quyết định tha bổ lệnh đình bản báo Dân Chủ, Thiện Chí và Tiến để tỏ rõ sự khoan hồng của Chính phủ.

Đối với tất cả các báo vừa kể trên, Trung tướng Thủ Tướng coi rằng đây là một sự cảnh cáo đầu tiên và công là sự cảnh cáo cuối cùng.

## SINH-VIÊN LẠI BIỂU TÌNH Ở HÀN THÀNH

Có tới 40.000 Sinh viên tham dự

HÀN THÀNH (AFP).— Sáng nay ở Hàn Thành, sinh viên lại biểu tình chống các cuộc thương nghị Nhựt-Hàn. Chừng 8.000 sinh viên tiến về phía quốc hội làm nghẽn cả vạn giao thông. Khác hôm qua, cảnh binh không giải tán các người biểu tình, nhưng đứng ở gần đây coi. 2.000 sinh viên khác đã tụ đình Tổng thống để trao một kiến nghị phản đối.

Một khác, ở Phú Sơn và Taegu, cũng có những cuộc biểu tình nữa. Về các sinh viên biểu tình hôm qua ở Hàn Thành, chỉ còn có 30 người bị giữ. Một phái ngôn viên của Tổng thống Phác chung Hy tỏ ý tiếc rằng hôm qua đã có cuộc đổ vỡ tích giữa sinh viên và cảnh binh. Có tin cho hay rằng trong cuộc biểu tình mọn này có 40.000 sinh viên tham dự.

## XÁ-LUẬN

### Lập Đảng Chánh Trị

của NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Trước hết chúng ta phải phân biệt đảng cách mạng và đảng chánh trị. Vì cách mạng và chánh trị có nhiều chỗ khác nhau.

Cách mạng là thực hiện một cuộc đảo lộn lớn bằng những phương pháp bạo động. Còn chánh trị là xử dụng những phương tiện hợp pháp để thi hành những công việc quốc gia.

Cách mạng thường thường là những công việc xảy đạt trong bí mật. Vì vậy mọi hành động, từ việc tổ chức đến việc tuyên truyền, đều ở trong vòng bí mật.

Mục đích của đảng cách mạng là lên nắm chánh quyền bằng võ lực. Vì đặt vấn đề cướp chánh quyền là vấn đề chánh yếu, nên đảng cách mạng nhiều khi không để ý đến những chương trình xây dựng, như tổ chức hành chánh, kinh tế, giáo dục, v.v...

Trái lại đảng chánh trị không đặt vấn đề lấy chánh quyền làm vấn đề ưu tiên và vì muốn tranh đấu trong vòng pháp luật, nên cần phải có chương trình tổ chức hành chánh, kinh tế, giáo dục, đối ngoại thật rõ rệt. Và cả phổ biến chương trình ấy, tất nhiên phải có sách vở, báo chí. Ngoài ra đảng chánh trị lại phải có trụ sở, có quy chế, để liên lạc và hoạt động công khai.

Nhờ có trụ sở, có báo chí, đảng chánh trị có thể công khai thu thập đảng viên trong mọi tầng lớp dân chúng.

Khi có nhiều đảng viên rồi, đảng chánh trị mới có thể ra tranh cử Quốc Hội. Và nếu đảng chiếm được đa số trong Quốc Hội, bầy giờ mới có thể lên cầm chánh quyền.

Nhưng những điều này chỉ có thể thực hành được khi trong nước có một hiến pháp dân chủ, có Quốc Hội, và Quốc Hội có quyền, và nhiệm vụ cử Thủ Tướng.

Trong hiện tình nước Việt Nam nhà, chúng ta chưa có Hiến pháp, chưa có Quốc Hội. Thủ tướng cũng bộ trưởng thấy thấy đều được chỉ định.

Như vậy tốt nhiên, đảng chánh trị không thể đặt vấn đề tranh đấu trong vòng hợp pháp để có chánh quyền.

Nhưng không phải vì thế mà chúng ta không nên hay

(Tiếp theo trang 4)

## Tái lập bang giao Lào-Việt

SAIGON.— Sau một thời gian bị gián đoạn, cuộc bang giao giữa Ai Lao và Việt Nam Cộng hòa đã bắt đầu được tái lập trở lại ông CHAU WITH NO-KHAM người Đại sứ Ai Lao tại Saigon trong thời gian từ 16-9-1961, đến 24-10-62 trước đây đã được Quốc Vương Ai Lao bổ nhiệm lại chức vụ cũ.

Hồi 17giờ 45 ngày 25-3-64 ông NITH NOKHAM đã đáp phi cơ tới phi trường Tân sơn Nhất. Ra đón tại phi trường có các vị đại diện của Bộ Ngoại giao V.N.C.H. cùng các ký giả trong và ngoài nước.

## TIẾNG DÂN KÊU

### Cảnh-sát xin được hưởng 1 đặc ân

Saigon ngày 23 tháng 3 năm 1964

Kính gửi ông Tổng trưởng Bộ Quốc Gia Giáo Dục.

Kính ông,

Chúng tôi là một số Cảnh sát viên, thi sinh trong các kỳ thi Trung học sắp đến, trân trọng kính xin ông Tổng Trưởng Bộ Quốc Gia G.D ban cho đặc ân được JIID di-m như các cơ quan bạn, bạn Quân sự khác.

Cùng với lòng cảm Cảnh Mệnh, sau khi của ông Tổng Trưởng sẽ là sự khích lệ lớn lao đối với anh em chúng tôi, nâng cao phẩm khí sáng học vấn hầu phục vụ một cách đắc lực hơn cho Quốc Gia.

Với niềm ước vọng được thực hiện, kính mong ông Tổng Trưởng nhận đợi ấy lòng tri ân sâu sa của chúng tôi.

Thay mặt một số Cảnh-Sát-viên thi sinh.

TRẦN-ÁI-HÒU

## THỜI-LUẬN TRANH ĐẤU CHO TỰ-DO DÂN-CHỦ NHÂN QUYỀN

HÀ-NỘI CHỈ VỤ KHÔNG VÀ BỊA ĐẶT

## Không hề có liên minh QUÂN SỰ VIET-LÀO

● Mà chỉ có hội đàm tái lập bang giao.

Theo nguồn tin Pháp tấn Xã từ Hà Nội đánh đi ngày 25-3-1964 nhà cầm quyền quân sự miền Bắc vừa gửi cho Ủy Hội Quốc Tế Kiểm Soát Đình Chiến một bức thư phản kháng về cuộc hội kiến mới đây giữa Đại Lãnh Trung tướng Nguyễn Khánh, Thủ tướng Chánh phủ VNCH, và Tướng Phoumi Nosavan/Phó Thủ tướng Chánh phủ Hoàng gia Ai Lao, vì họ cho rằng cuộc hội kiến đó có mục đích thảo luận về « Các kế hoạch phối hợp quân sự », tức là « tạo nên một liên minh có tính cách quân sự giữa Miền Nam Việt Nam và Ai Lao, vi phạm hiệp định Genève 1954 về VN và Hiệp Định Genève 1962 về Ai Lao ».

Các gia thẩm quyền tại Thủ-đô Việt-Nam Cộng-Hòa cực lực bác bỏ luận điệu xuyên tạc trên đây của Việt Cộng. Theo các giới này, cuộc gặp gỡ mới đây giữa Trung Tướng Nguyễn Khanh, Thủ Tướng Chánh Phủ Việt Nam Cộng Hòa và Tướng Phoumi Nosavan, Phó Thủ Tướng Chánh Phủ Hoàng Gia Ai-Lao, chỉ có mục đích duy nhất là chuẩn bị nền lại những liên lạc ngoại giao giữa hai nước.

Và bằng cớ hiển nhiên là ông Nô Khan người đại sứ Lào trước đây, đã đến VNCH hôm 24-3-64 để nhận lại chức vụ cũ để nối lại bang giao Lào Việt.

Sự kiện sang tế như vậy, mà nhà cầm quyền quân sự Hanoi đã cố tình xuyên tạc, bịa đặt ra việc « liên minh quân sự » để đầu độc dư luận và vu khống VNCH.

Thật ra, chỉ có nhà cầm quyền miền Bắc mới là kẻ vi phạm — hoàn toàn vi phạm — hiệp định Genève mà bộ đã tự tay ký kết. Họ chẳng những cho binh sĩ của họ xâm nhập lãnh thổ Ai-Lao để ủng hộ phe Pathet Lao, mà còn lợi dụng địa thế hiểm trở miền biên giới Lào Việt để cho binh sĩ cán bộ từ miền Bắc xâm phạm phá hoại miền Nam.

## Phi công bị hạ ở BIÊN GIỚI Miền-Việt đã từ trần

Đại úy phi công Mỹ, ông Uwe Thomsen Seobel 27t, lái chiếc phi cơ thám thính L-19 đã bị phi cơ chiến đấu Cam bốt hạ ngày 19-3 gần biên giới Miền Việt trên không phận VN, đã từ trần ngày thứ tư 25-3 mới rồi ở nhà thương của lực lượng không quân Mỹ ở Phi luật Tân. Ông đã được đem sang nhà thương bốn thứ ba.

## CHỈ CÓ 2 GIẢI PHÁP CHO VIỆT-NAM ĐÁNH MẠNH HOẶC TRUNG LẬP

★ NHƯNG TRUNG LẬP KHÔNG ÍCH LỢI GÌ HẾT!

HOA THỊNH ĐỐN.— Thượng nghị sĩ J. William Fulbright thuộc đảng Dân chủ tiểu bang Arkansas, Chủ tịch ủy ban Ngoại giao Thượng nghị viện Hoa Kỳ, hôm qua đã lên tiếng kêu gọi Hoa Kỳ nên có Nam. Để cập đến vấn đề chiến tranh lạnh, ông hô hào nhân dân Hoa Kỳ hãy bỏ « những ý tưởng viển vông » để nhận chân « thực tế ».

Theo ông Fulbright, ở Việt Nam chỉ có hai giải pháp thực tế là một trong chiến tranh ta tập phân đấu mà Cộng sản đang chiến cự, hoặc tăng cường viện trợ mạnh mẽ hơn nữa cho Việt Nam Cộng Hoà». Ông tán thành giải pháp thứ nhất tức là chính sách hiện tại của Hoa Kỳ từng được chính thức công bố.

Trong trường hợp nhìn thấy giải pháp thương thuyết để đi đến trung lập là một giải pháp không ích lợi gì hết, và chỉ còn có hai « giải pháp thực tế » là « mở rộng chiến tranh bằng cách nay hay cách khác » hoặc « tích cực cố gắng giúp đỡ Việt Nam tăng cường khả năng chiến đấu để chiến thắng ».

Ông Fulbright kết luận: Trong bất cứ trường hợp nào, Hoa kỳ phải « hoàn tất những vụ và tham trọn những việc gì đã cam kết với Việt Nam ».

## SAU VỤ Đại Sứ Mỹ ở Đông kinh bị đâm

BÔNG KINH (AFP).— Sáng nay, ông Takashi Hayakawa, Giám đốc sở an ninh Nhựt cho biết ông có ý định tức chức sau khi xảy ra vụ đại sứ Mỹ Edwin Reischauer bị đâm ngày ở tôa đại sứ.

Người ta đợi quyết định ấy bài chiều qua, nhưng ông Hayakawa chỉ thực hiện ý định sau khi đã xô trong nội các và chờ lãnh bảo thủ yu cầu.

Mặt khác, bịnh tình Đại sứ thượng gian nhiều và không sợ có biến chứng.

— Không khạc nhổ, hút thuốc trong các rạp hát.

— Bỏ rác vào những nơi đã chỉ định sẵn.

GIÓ THỔI NGƯỢC

## Cậu Cản « ôm... từ lù »

Cứ theo... ma mách chi ngoài tai... nhai trầu «Cả Cẩm cần có nhiều tài khác. Đó là tài... giả vờ ôm lấm như đi không nổi, đã được đưa ra Tòa, sẽ tài biện những cái... giả trong cần bảng giam, thành những cái thật mà người vô tội ở ngoài đời đã muốn hưởng, những không cả... «siêu huyền» giữa cho thì không sau hưởng được!

Cứ theo lời ma... mách thì Cản trầu tuy nằm khám mà vẫn đã trầu đã nhai, và mác đã... chiêu giả, nhưng, vẫn cố... khi lanh cố ý ngưa, cố cố... «giả nói»... đã khi buồn gọi... ma hỏi thăm về miền Trung chơi! Và nhờ ma tranh ma xô... phục vụ nên Cản trầu hưởng đã thờ... sướng. Nhờ vậy nên Cản ôm... tà là và trắng phàm giả đem cản, chắc nặng hơn hồi cản « lăn vua » xử Huế.

— Người ta mong rằng... chuyện nầy là chuyện... ma đến đăng theo chuyện... ma. Chớ nếu là chuyện có thật thì thằng dân ức lắm...

ANH TÈ RIM.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quản Võ Phi Hùng)

# Ngàn năm BIA MIỆNG

do THẤT NIÊM phụ trách

## Nhân... Quả Báo

Tự « Lò » chế độ Ngô gia,
Mười năm sản xuất « tài ba » bao người ?
Thượng tăng cố lộ « dài đuôi »
Thực tông một vụ — chính nói « Cần lao ».

★

« Mai cho đến lớp bao quanh
« Hoàng Trào » lơ lửng phận mình nhỏ nhoi !
Trốt sinh lầm kiếp tối đời
« Ác đu » hồi lộ, bịp đời — kém ai ?

★

Coi khinh thiên hạ bất tài,
Tưởng « bề trên » đả an bài « muôn năm » !
Cao cao, thấp thấp... a tông,
Quyết đem sinh tử dựng xong « Ngô Triều »

★

Quách thành vững trải bao nhiêu,
Nào ngờ chốc lát tan vèo bụi tro !
— Kiếp sau, chắc cũng « cả lò »
Tài sinh trâu chó đền bù... tội xưa !

# TRẬN ĐÁNH TRẤN CHÂU CẢNG 1941

THÂN - PHONG thuật

(Tiếp theo)

Cuộc hải chiến trên vùng Đại tây dương đã lên đến mức độ gây cân nhắc vào ngày 4 tháng 9 khi mở một trận thủy đánh của Đức bắn ngư lôi vào một khu trục hạm của Hoa kỳ gần vùng Iceland, và từ đó Hoa kỳ không còn xem trọng Nhật nữa.

Mái cho đến ngày 7 tháng 12 « Thái binh Dương vẫn còn rất quan trọng đối với tình hình đất Gió ». Kimmert viết thư cho Đô Đốc Harold E. Stark, yêu cầu để phòng nước Nhật không ông Stark từ lệnh hành quân thuộc hải quân Hoa kỳ trả lời rằng chính ông không nghĩ Nhật sắp đánh đến ta ! phần lớn người Mỹ đều nghĩ vậy.

Trong khi mà bọn nhà về Đại tây dương thì hầu như quên rằng của sau lo trông.

### RÈN ĐÚC KHÍ GIỚI

Vào cuối tháng chín, Thiếu tá Genda bắt đầu huấn luyện các phi công thuộc phi đội thứ nhất. Cuộc huấn luyện này đặt trong tay vào cuộc tấn công Trân Châu Cảng sắp xảy ra. Công tác này thật là khó khăn, cung khó khăn hơn nữa là vì cần phải tuyệt đối giữ bí mật nên không thể cho các viên phi công biết được là họ đang được huấn luyện nhằm mục đích gì. Những phi cơ đã lọai, nào là các Oanh tạc cơ, phi cơ mang thủy lôi, và các chiến đấu cơ đều được sắp nhập vào lực lượng sung khỏi có thể bay thành đội hình tổng lớn gần hàng trăm phi cơ. Song không có thể giữ để được hoàn kế hoạch nầy. Thời gian cần đến trong tiếng tiếc tắc của đồng hồ.

Kế chỉ huy một lực lượng như thế phải thẩu triệt cái ngôn nghệ của mình, một sự bền chí và những đức tính dũ

Số 88

HỒI 7

## KỲ TUYỆT ... QUÁI TUYỆT

*Bách-thảo lão-nhân thì bị Cưu-Trương Thần ông đuổi đánh không rõ giở ra sao? Lão-tiền-bối dạy cho biết đây gọi là hang gì, núi gì, thuộc huyện nào, để lần sau chúa nơi biết lối tìm đến ?*

*Động trương Lão-nhân «hà» một tiếng, rồi nói :*

*— Mười tám năm không ra khỏi động, khiến ta đã quên hết những điều đã qua. Kỳ ức chi phăng-phất như mây khói.*

*Ta mang máng nơi đây thuộc nam-bộ tỉnh An-hay ? Còn như tên núi, tên hang thì ta không nhớ nữa. Sau khi chúa ra khỏi động này, sẽ hỏi thăm những tiều-phu hoặc phường săn bắn sẽ rõ !*

*Mình bạn hiểu rằng, bất cứ ai hễ đã có việc thương-tâm thống hận thì quyết không thể quên đến nỗi không nhớ được nơi mình ở là chỗ nào, thành thử chúng cùng thêm ngỡ vực rằng bên trong cuộc đời của Lão-nhân có lắm bí ẩn.*

*Nghĩ vậy, chúng mỉm cười, lại hỏi :*

*— Lão tiền bối sống một mình ở nơi cô động này, thì lấy ai mà đăng cơm nước ? Nếu cần chúa xin hiến tương thực đã người ?*

*Lão nhân cười nói :*

*— Chúa nghĩ vậy cũng chẳng đáo đáo lắm !*

*Những trong động này có cần nhiều lương, hướng chi ta đã quen tích cốc, hoặc hai mươi ngày, hoặc một tháng gọi là ăn một bữa cũng được, ta ngoài dây sẵn có «Suối thiêng» để uống.*

*Chúa khỏi lo !*

*Bữa rưa trở lại đây, nếu đã lấy lại nổi «Chân kinh không cổ chữ», thời như đưa ta coi, may ra có tích-lợi gì thêm cho Thiên-ti Đạo tr..ông chăng ?*

*Khô-Linh «dạ» một tiếng, kế đó lại hỏi :*

*— Ân đức của Lão tiền-bối lớn như núi, sẩu như biển, xin tiền bối cho chúa được thay dung-mục và được coi xem nơi động của người ?*

*Động Trung Lão nhân nói :*

*— Tu biết chúa nóng lòng muốn biết họ, Tên thực của ta.*

*Nhưng bình nhà ta không bao giờ nói rõ lại xoá...*

*Lần sau tới đây sẽ rõ, lần này chẳng những không cho chúa biết, và còn cấm chúa không được đem câu chuyện gặp ta bàn nói cho bạn Thiên-ti, Giai-Cát-Tịch hoặc với bất cứ ai...!*

*Thầy Lão nhân cang cả quyết không chịu nói tên, và không cho trông thấy mình bên trong động.*

*Thì tính hiếu kỳ, tò mò của chúng cùng bị xúc-động mạnh lên một mức mấy thì «vừng, dạ», một mặt vực cái tung người nhảy lên đỉnh bàn lấy sách đã nhồm vào trong.*

*Lão nhân hình như biết trước ý định kỳ, nên thân chưng chưa lìa khỏi Cát thì tự trên tấp xuống một luồng gió mạnh và lạnh giữ chặt chúng lại đoạn nghe tiếng lão-nhân vừa cười vừa nói :*

*— Không nên vội vả ! Sau khi ở Lư-sơn và Đông hải gặp Đoạt hồn-kỳ rồi, chúa sẽ trở lại đây...!*

*Tiếng nói vẻ sau nhỏ dần lần với tiếng âm dơn cửa đá đóng lại.*

*Khô-Linh cất tiếng gọi : «Lão tiền bối ! ... Lão...tiền bối ... nhưng chỉ thấy tiếng mình vang dội lên thôi...!*

*Chúng ngẩn ngơ giây phút rồi lừng thừng quay trở ra.*

*Ra khỏi động, nhân nghĩ rằng lúc khác cần trở lui đây, chúng bèn ngưng chân lại, để ý ngắm nhìn thế sung quanh nơi đó.*

*Nhưng cảm địa-thế ve trên núi, không gặp ai qua lại để mà hỏi.*

*Chúng nghĩ rằng trong hang đá có con Thiên-Thư độc giả như thế thì bọn ác sát hung tàn tiểu lão không ai dám lảng vảng tới gần.*

*Vậy phải đợi ở nơi xa ngoài đưa mới có người qua lại, và cũng phải đi tìm Bách thảo Lão-nhân Lăng Hộ-Nông, có thể rằng lão đã bị Cưu-trương thần ông Đoạt Bách Thủy hại rồi chăng ?*

*Chạy tới chỗ chỉ còn hai khúc gỗ mục là khuất bên lối cửa hang, thấy trên lối đi có nhiều vết máu, trên khúc đá vẫn có chất cây cỏ gần nường mạnh thép «Tử-phi-hoa».*

*Biết chắc rằng đã có ác chiến và Lăng Mộ-Nông đã sử-dụng món ám khí độ chừng trên. Khô-Linh vội bảng mình chạy, chỉ thoáng cái đã rả nhất lối cửa hang.*

*Nhưng lên ngoài chúa không nhìn thấy bóng ai.*

*— Chẳng nhẫn ra trên lối đi, ắt cách vài trượng lại có vết bụi giọt máu đọng.*

*Dùng là có người bị thương đã chạy theo thế này...!*

*Khô-Linh cả cảm-tưởng như là Lăng Mộ-Nông lắc này chịn phần chết chỉ có một phần hy vọng cứu ngđc-ngoài thôi.*

*Chúng cùng gắp bước theo vết máu chạy đi tìm kiếm.*

*Chạy xuống có khuất khúc một thời khá xa rồi, vết máu cùng thưa dần, rồi không thấy nữa. Ngẩn lại nhìn, cái hang nơi Động Lão-nhân ở, cũng biến mất vào trong những chân đá trùng trùng lớp lớp che khuất.*

*Chúng chợt nghĩ rằng nếu cứ cắm đầu chạy đài như vậy thì rồi lần tới khi trở lại, sẽ không biết lối nào mà mò.*

*Nhưng nghĩ đó chỉ lơi thông qua trong đầu đi.*

*Cái ý nghĩ lúc nay phải tìm kiếm cho ra cũng tích Bách thảo Lão-nhân vẫn là ý chính làm sôi động, xám chiếm tư-tưởng của chúng.*

*Khô Linh đương bước ngẫu tựa mình vào một tảng đá bên đường, lang phân-vân không biết tiến chưa nghỉ nên... vì vừa dây khàng thấy vết máu trên lối đi nữa, mà rằng cây, nụ vách thì bát ngát mênh mông, tư bề lánh lá...*

*Chợt bên tai chúng như tiếp nhận được một thanh-âm gì rất nhỏ, từ cách xa vài bốn trượng đưa tới.*

*Chúng vực dậng lên, rọi mắt vào trong khoảng rừng trúc tối ôm, vọ cất tiếng hỏi :*

*— Có ai trong đó ở xin mời ra đây, hoặc cất tiếng lên cho biết...?*

*Bây giờ là sau hoàng hôn một lúc lâu ...ôi, rừng tối như mực tun nhiên tai, mắt Khô-Linh tác nay đã linh động và tăng tố gấp mười trước kia, chẳng thông nghe một tiếng cười nhạt rất sẽ, liền đó có bóng một người đi ra :*

*Đó là một người cao lớn, với tám đa hình như mãn vung... tay cầm một cây gậy lớn, đầu gậy ngoằn ngoèo như hình chim cưu... rồi chúa đầy một nhiệt mắt sau, với sưt mắt như có luồng sóng điện từ quang chẳng đã nhận rõ hẳn đó là một ông già với từng sợi rụ tóc trắng toát, với đôi mắt sáng quắc phóng thần-quang.*

*Vẻ chân bên trái đem đia vết máu, cán chiếc gậy trên tay rồi là gậy bằng sắt*

(Còn nữa)

Do DẠNG THỊ THANH-PHƯƠNG

Phụ trách

## Người yêu của em làm nghề kiểu mẫu

(Thư hồi của cậu L.V. — Saigon)

*Do một sự tình cờ địp gần Tết vừa qua em đã gặp y, hôm ấy em đi chơi Đuôi chi ấy, y là bạn có gửi bưu thư tới ở cấp Tết.*

Lạ lùng nhất là cho Tôi đông người như thế, bao nhiêu thiếu nữ đẹp, vậy mà em chỉ nhìn thấy một mình y thôi. Dĩ nhiên nàng cũng chú ý đến em rất nhiều. Đôi mắt giao duyên của người con gái xu hoa đáo đã làm tâm hồn em mê mẩn và chẳng bao lâu em yêu nàng tha thiết. Nhưng buồn nỗi nó lại chưa có dịp tỏ thật nỗi lòng cho nàng biết.

Thế rồi địp may đưa đến, chị của em đi mua hoa, em đi theo, tế ra chị em cùng quen nàng! chúng em biết nhau từ đây.

Buổi đi chơi đầu tiên em hồi nàng vì sao lần đầu tiên vừa gặp nàng em đã có cảm tưởng trông thấy nàng nhiều lần ở một nơi nào. Nàng mỉm cười cho biết : nàng, làm nghề kiểu mẫu cho các hoa sĩ, có thể em đã trông thấy hình nàng ở đâu đó cũng nên. Nàng có vẻ hành diện về việc làm kỳ lâm. Nàng khoe nàng đẹp, nhiều người khen nàng như thế.

Nghe xong em buồn quá ! em hỏi hẳn... có bao giờ em đã đến cho người ta vẽ khóa thân không ? Thì nàng không giấu điều đáp thật : « Có chứ ! vẽ khóa thân được nhiều tiền lắm anh ». Chẳng giấu gì anh, em đã bỏ vẽ khóa thân nhiều hơn vẽ thường ».

Nàng nói lâm con tức của em sau lên, nhưng em cố dằn xuống và em nhủ thầm « có ta chỉ là một hạng giai... lâm tiền ! »

Nghĩ thế em muốn chết được ! Vừa khinh, vừa tức nhưng vẫn yêu ! La thật chi « ! Em lại nghĩ rằng với hạng người như y. Không đáng để em kính trọng, ngày buổi đi chơi đem đó, em nói toạc ra rằng em muốn chiếm nàng.

Chị ấy, vừa nghe em nói y trợn tròn 2 mắt nhìn em như nhìn một con quái vật vậy và nàng nhất định từ chối. Em thấy tăng sự tự chủ của nàng chạy tự ái em, tại sao nàng có thể cho mọi người vẽ khóa thân mà với em, đã nói yêu nhau mà nàng không cho em chiếm nàng ?

Tức quá em tát cho nàng mấy cái.

Chị biết phản ứng của nàng ra sao không ? sau một phút giương mắt nhìn em nàng vơ lấy sác tay chạy biến mất. Có chỉ đó làm em càng tức thêm, nên hôm sau em tìm cách gặp nàng, em bảo nếu muốn được tôi yêu, hãy bao tôi chiếm đoạt ». Nàng tự chối ! Bực quá em bảo nàng... hãy coi em như một bọn sỉ đang thuê nàng để vẽ khóa thân. Nàng cũng từ chối nốt ! Em quát lên hỏi tại sao, nàng trả lời rất gọn như thế nầy « Anh làm em rất ! »

Từ đó nàng lánh mặt em luôn.

Xin thưa thật với chị, sau đây em bối hối vô cùng, và em đã đi tìm gặp nàng để xin nàng hãy tha lỗi em. Chị ơi ! hãy giúp em yêu nàng thật rồi nhưng nàng đã bỏ đi, bỏ đi vì khinh thiết em, chị bảo em biết làm sao bây giờ ?

Làm sao tìm nàng và để tỏ cho nàng biết mối tình em đối với nàng ?

TRẢ LỜI: Quả thật em làm to ! Có lẽ em vẫn cho rằng một người em gái để cho người ngoài vẽ khóa thân, là có gai ký lạ ... Thế mà bán thân với bất cứ người đáo. Y tưởng kỳ nông cạn quá. Đành rằng trong những cô gái làm kiểu mẫu vẽ khóa thân cũng có cô gần sàng bán thân nhưng không phải người nào cũng thế và cũng không phải nghề làm kiểu mẫu khóa thân bao thì đến như vậy.

Trái lại hiện nay có một ít người đương dần nhưng vẫn chuyên nghề ký. Họ đến trường các hoạ sĩ đăng cho hoạ sĩ vẽ khóa thân để lính một số công lá bao nhiêu đấy. Nhưng với tính cách tất đường đến và không có gì đáng chê trách cả, nói rõ ràng là họ cho đó là một nghề, thôi hết. Họ cần tiền, có khả năng làm nghề đó, thì làm, thế thôi.

Y cũng em có thể là một trong số ấy.

Nhưng em đã lầm, em đã sử với nàng sai lầm khiến chính nàng phải... ghê tởm em nên mới bỏ đi đặt ngột như thế.

Thật là dại dột và nông nổi quá. Bạn gái muốn tìm nàng không khó nhưng chiếm được tình yêu nàng như trước, đây mới là điều khó. Hơn nữa, còn đều nầy cũng khá quan trọng, liệu em có đủ chịu đựng khi chợt nghĩ rằng những người mình yêu đã có lúc phơi trần tâm thân quý giá trước bao đôi mắt dan ong khác không ?

Liệu em có đủ can đảm chịu đựng khi ý nghĩ ấy trở về không ?

Nếu chịu được, nghĩa là không còn tự tương giam tương hợp hãy như cũ... hãy cố chị, chị sẽ chỉ bộ chỗ đi tìm Y. cho.

# ĐẠO - SĨ - ĐIÊN

(TIẾP THEO)

*KIM Y DIỀU dịch*

*(Còn nữa)*

Chúa Mông-sơn có một đạo sĩ, không rõ họ tên là gì. Tính nóc điên điên khùng, lúc thì khóc, lúc thì hát, trang thái thất thường, không ai biết đâu mà đoán. Có người con trong thấy ông ta lẩy đá nắn con an.

Nhân gặp nết trung cúu (mùng chín tháng chín) trong kẻ có một vị qui quan cho người đem rượu thơ lên núi, du chơi ngưa cước, có quý tự đường. An uống xong, dịnh vào chùa vân cảnh, vừa tới cửa chùa, thấy đạo sĩ chân dần đất, mình mặc áo cà sa rách, tay đương lọng đi ra, miệng cất là lối thét lác, lại bị gió đẹp đương, ngay y chẳng tiếu vị quí quan ấy. Quan sai thẹn vừa giận, sai dây trói đánh đòn, cho người ném xuống hầm, lấy cây lớn đậy lên, lấy đá lấp kín, chỉ để lỗ thông hơi. Ngày thứ ba, quan sai mở ra, thì thấy y vẫn ngồi yên, lấy tay gõ vào vách đá, hát ngêu ngao, thấy quan sai mở ra, y vẫn ngồi yên

## Bác-sĩ Thường trực

Thứ bảy 28-3-1964 (Trưa : 13 giờ đến 15 giờ).
(Chiều : 19 giờ đến 0 giờ sáng hôm sau).

BS. Đặng Văn Đang — 49A, đường Võ Tánh — Saigon
BS. Nguyễn thị Mai — 9, đường Tuần quốc Toàn — Saigon
BS. Tạ văn Du — 465, đại lộ Đông Khánh — Cholon


# THỜI LUẬN

THỜI-SỰ TUẦN-HOÀN CHÂN-THIỆT

## 2 buổi Hòa nhạc và hợp ca do Hội Văn-Hóa Duy-Linh tổ chức

Nhằm phổng sự nền văn nghệ nước nhà trong đường lối phát huy những giá trị tinh thần (linh hồn) và cố tiến với thời đại (duy tân), Hội văn hóa Duy-Linh đã tổ chức, với sự tham gia của giáo sư dạy hòa tấu và ban hợp xướng của Hội, hai buổi hòa nhạc và hợp ca tại :

— Hội Viện Trường Thiên Phước, Tân Định ngày 29-3-64 hồi 17 giờ 30 dưới quyền chủ tọa Đức Tổng Giám Mục Giáo Khu Saigon.

— Và rạp Đại Nam, ngày 30-1-64 hồ. 21 giờ, dưới quyền chủ tọa của Thiếu tướng Đỗ Mậu, Phó Thủ tướng đặc trách Văn Hóa.

Vô vào cửa đã có bán tại Rạp Đại Nam, Trường Thiên Phước (295 đường Hai Bà Trưng), nhà sách Lửa Thiêng (đường Hoàng Diệu), nhà sách Đoàn Mẹ Hằng Cứu Giúp, trường Quốc Gia Âm Nhạc và Kịch Nghệ.

Về phần Ngô đình Cẩn, lẽ ra cũng sẽ được xử trong phiên tòa này, nhưng vì trước lần xông phân ấu của đám đông đã dự kiến quá mạnh hệt, ai ai cũng đòi áp vào để xét phanh thây y. Do đó, việc xử Ngô đình Cẩn đã phải hoãn lại.

Theo lời tuyên bố của Thiếu tá Chương Ly, thủ tục áp dụng trong phần tòa án cách mạng cũng sẽ được áp dụng như thủ tục của các phiên tòa thường để cho các bị cáo được hoàn toàn bảo đảm về mặt công lý : nghĩa là rõng cả lanh trụ tố của ông Chương Ly, có bao sư thân vân của ông Dự thăm có an lenh Gorbi can ra tòa và có pá các nhân chưng cung lúc ấy bên bỏ vc... Chỉ có điều khác biệt đây là một phiên tòa xử chung thôn. Trong trường hợp bị cáo bị xử bình thể chỉ có quyền đệ đơn lên Quốc Chương xin xá trong vòng 48 giờ, và nếu đơn bị bác, bản án sẽ thi hành trong vòng nửa ngày.

Và theo điều 17 Sắc luật 4/64 nếu bị cáo không bị, tử hình, bản án sẽ thi hành ngay trong vòng 48 giờ.

Về phía Đảng Sĩ, không có thấy gì trong bức cáo trạng của các nguyên, tự nhiên có lẽ y sẽ bị đem ra tòa án CM xử trong vòng 5 ngày sắp tới.

tiếp theo 4 trang 1

bin canh quân đội VNCH.

Hình những cảm nhận ở Chanra được « Triều Lâm » ở trụ sở Bộ thông tin. Trước tình thế đó, Anh và Mỹ ở Cambodge lo ngại cuộc biểu tình bạo động sẽ xảy ra.

Trong khi đó tướng Lonfoul Bộ Trưởng Quốc Phòng cam bốt cảng cáo ở Trung Cộng đánh điện về cho T.T. Sihanouk bảo tin rằng :

1.— Trung cộng ủng hộ triệt để ấp ín hiệp ước thân hữu và bất tương xâm với Bắc Việt và Pathet Lao.

2.— Trung tướng hợp Cambodge bị xâm lăng. Trong công đoàn chắc chắn đứng bên cạnh Cambodge. Chủ tịch Lưu thiếu Kỳ nói rằng « Thái Lan cần phải suy nghĩ cho kỹ trước khi lâm mình vào một cuộc iêu biến, bởi vì Trung cộng sẽ phản ứng (dưới những hình thức mà Thái Lan không thể tiên đoán được) Đối với Việt Nam Cộng hòa, Lưu thiếu Kỳ cho rằng các khẩu chiến của nước đó hiện nay không cho phép sự một chiếu dịch đại quy mô.

3.— Lưu taifu Kỳ lên nhận lại ảng Trung Cộng ủng hộ [illegible] các bọn phản đối thân tả Sihanouk đưa ra để phục vụ hòa bình.

**Hoa Kỳ tham khảo ý kiến các nước**

HOA THỊNH ĐỐN (AP). — Hoa kỳ đang tham khảo các nước Tây Âu Pháp và Anh về vấn đề Cambodge trong cố gắng tránh một quy chế Cambodge. Mỹ bảo sẵn bức thư đã được gửi cho thái tử Sihanouk.

(Tiếp bài 7 trang 1)

trục Paris Moscou được.

Những người tin thông thạo cho hay rằng trong một tương lai gần đây chắc không có việc tướng De Gaulle thăm viếng Moscow hay gặp gỡ thủ tướng Nga xô, ông Khruschev.

Mới đây có tin con rể Khruschev, ông Aleksei Adjubei, chủ bút báo Izvestia sẽ cùng vợ sang thăm những tỉnh Paris Nice, Grenoble, Lyon và Isfle ở Pháp.

Các thám viếng này được bắt Pháp Nga tổ chức. Những ở Pháp cho rằng bưu quyền thấy có mục đích chính của Nga trong lúc này là :

1) Bắt đầu Pháp về việc đã [illegible] Pháp và Nga có [illegible] như sự giao thiệp giữa Pháp và [illegible] hòa tất là tốt đẹp.

2) Tạo thêm mối bất hòa giữa Pháp và các nước hội viên khác trong khối Đồng minh Tây âu.

Và các giới hữu trách Pháp cho là Nga sẽ đã thất bại trong hai mục tiêu này.

(Tiếp theo 6 trang 1)

đã cho thấy nước của cậu Hồng, có lương thông bây trăm đồng giúp vẻ quê cho mẹ auôi các em Hồng. Thật ra, theo lời tự thuật, Hồng không muốn bán chính đại viên. Công như phần đông đồng bào, Hồng cũng thích kiếm vốn cao nghề ấy vì đó chỉ em chiếu đãi bị người đen xem nhẹ.

Nhưng học hành dang dở, Hồng chẳng xin được việc gì hơn. Thôi thì đành cho số kiếp.

Ngày đầu một đêm, dưới thời Ngô triều thanh trị, Hồng xá hai chị em chiếu đãi của tiệm được cầu Hồng bị linh ập vào bắt đi « lực sĩ ».

Vì một lý do đơn giản, lâm chiếu đãi viên không có giấy phép hành nghề !

Mà- lâm, Hồng toan tự vận sau khi bị « lực sĩ » oan ức. Vì thấy tình của người con gái, lại là một nữ sinh, bị bọn đầu trâu mặt ngựa công khai xâm phạm.

Hồng bắt mãn xã hội hèn tại và nhìn về tương lai đen tối. Hồng không thiết sống nữa nếu trong trái em không còn chút dòng máu thư tình yêu mẹ và yêu Tuấn chàu vợ của tôi.

Thế mà thay vì Tuấn lại hết yêu Hồng !

Tuấn là con một gia đình con nặng độ phong kiến nên nó cưng bị ảnh hưởng nhiều. Nó tuyên bố đã khoát với Hồng mà không cần được được mặt trước mặt tôi, đâu tôi đã cản lại khuyên nhủ.

Những tiếc thay tôi lại bất tài vì cái oc phong kiến của Tuấn quá sự nặng và một phần nào đoàn con mọi của Tuấn, đâu sao tôi cũng chỉ là đường tế cấu nó. Hay là nó lại bị ảnh hưởng tiểu thuyết « Hồi Lượm mơ tưa » nên tôi thấy nó chỉ con cò khúc, khúc mắc và một bạn đọc cao đầu đã tự không lây Hồng mà cũng chẳng lấy ai nữa !

Sau kỳ thi Tú tài phần hai năm nay, nếu Tuấn đã tu thật thì tôi mong đăng Từ Bi sẽ xa cuộc quang minh vào tâm hồn nó, để trả nó lại cuộc đời vô nghiệp chương nó còn mang mang.

*SÔ MAI : Vài nét đẹp của thời đại.*

## Xã Luận

(Tiếp theo trang 1)

không thể tổ chức những đảng chánh trị.

Vì đời sống chánh trị rất cần thiết cho một quốc gia.

Có hoạt động chánh trị, mới hiểu chánh trị. Sở dĩ trong hiện tại, đa số dân chúng cho rằng chánh trị là đã kích, là thóa mạ cá nhân, ấy chỉ tại đời sống chánh trị trong quốc gia Việt Nam còn yếu ớt quá, nên nhiều người chưa ý thức được chánh trị.

Xưa kia, dưới thời Pháp thuộc, người Pháp không muốn cho dân Việt Nam để ý đến chánh trị, nên đã cố tình hạn chế việc xuất dương, việc học hành. Vì vậy nên nhiều người đã tưởng rằng chánh trị là nghệ thuật chạy chọt để làm quan hay để làm dân biểu. Quan niệm này hãy còn sống sót trong tâm lý của nhiều người.

Chúng ta phải hiểu rằng chúng ta phải để ý tới mọi công việc của Quốc gia và phải nhìn nhận cho bao hay chỗ nào đó. Làm được việc này là có ý thức chánh trị.

Và muốn có ý thức chánh trị, chúng ta phải hoạt động chánh trị. Do đó chúng ta phải có những đảng chánh trị.

tiếp theo 5 trang 1

Phân quân tự cung tự cấp là chưa có nhiều nhóm của các Tương Phương, Tương Tất, nhóm Cao Đài Lưu Minh v.v., thậm chí đến những vị lo tu hành thuần túy, cho không có hoạt động chánh trị mà Tôn thanh Tự ninh cùng khác với phái Minh chơn Lý ở Khánh Hòa, hay phái Hiệp ngũ Chi ở Mỹ tho hay phái Tiên Thiên ở Sóc sãi Đến Tre nữa.

Ngày nhu đạo Phật, tư sưu nay không hề thám gia hoạt động chánh trị, hay tổ chức quân sự nào trang gì. Các Tăng Ni, Tín đồ Phật tử chỉ lo tu hành thôi, vậy mà cũng có vô số phe phái.

Nào là các giáo hội tăng giả VN, Lục Hòa Tăng, Cổ Sơn Môn, Nguyên Thủy Theravada v.v. Rồi ngày gần đây sau khi Thượng Tọa Thích Tâm Châu thành lập PGTN, có thêm một nhóm Tăng nữ bệt lập Ni Hòa Thượng Phùng Lan Tăng tu và cũng bắt cu Lên chấp sự, Bảo Tăng Trưởng du hết.

Hướng về các đàng thuần túy Chánh trị không có mầu sắc tôn giáo như Đại Việt, Việt Nam Quốc Dân Đảng, Phương Ka Hội V.N. v.v. thì sự đoàn kết nội bộ vẫn còn lỏng lẻo.

Trước tình thế của đất nước, tình trạng này không thể kéo dài. Vì vậy, chúng tôi mới kêu gọi sự kết hợp của các đảng phái.

Khi các đảng phái thống nhất được nội bộ rồi, thì việc tổng liên hợp thành một « *lực lượng Quốc gia dân chủ* » có lẽ sẽ không khó mà.

Được danh nghĩa một « lực lượng » cùng gần nhau là một tiến tắt cả các đảng phái có dại diện có đủ quyền thơm gia Ban cháp sự Trung ương của lực lượng thống nhất chủ trương đường lối sức mạnh không bị phân tán lẻ tẻ. Chung do lệnh của Trung ương truyền ra lệ toàn thể đều tuân hà, chỉ có việc mỗi đương đầu nổi với Cộng sản.

Nếu cầu nói : « Đoàn kết là sống, chia rẽ là chết » được mọi người nhận thức vơi tất cả chân thành, thì sẽ đã có những tiến triển tu tại và phải được lãnh tụ các đảng phái Quốc gia không coi như là một tiếng kêu trong sa mạc.

HẾT


## GIẢI TRÍ hôm nay

**KHIÊU VŨ Ở ĐÂU ?**

**CA-VŨ-NHẠC « LOTUS »** số 2 Lê Quang Định
Trước chợ Bà Chiểu — GIA-ĐỊNH
Nhạc hấp dẫn — Nữ Chiêu Đãi trẻ đẹp, duyên dáng
Mát mẻ lịch sự — Giá phải chăng
**Thứ Bảy và Chủ Nhật : Mở cửa đến 2 giờ sáng**

Chiếu độc quyền — Phim chọn lọc
**REX D'où Viens TU JOHNNY ?**
Với JOHNNY HOLLIDAY — SYLVIE VARTAN
SCOPE — MAU — TIẾNG PHÁP — Phụ đề VIỆT — HOA

**Đại-Nam ĐÊM ĐÔ-THỊ** (SAIGON BY NIGHT) Với 40 màn Ca Vũ Nhạc, ăo thuật vô cùng hấp dẫn...
Phim Việt-Nam — Màn ảnh Đại Vì Tuyến NOVASCOPE

**MAJESTIC Saigon**
**J'Y SUIS J'Y RESTE**
Jeannette Batti, Maguerite Pieri Jane Sourza — tiếng Pháp, PBVH

**LỆ LỢI**
**Un seul survivra**
(Cấm dưới 18 tuổi) Jacques Sernas, Vivna Lisi, Sandra Milo PB. Từ 30-3 : **La Mort aux Trousses.**

**DIỄN HỒNG**
Mới chiếu lần đầu, Có vé HSQN 1) Lam Đại — Triệu Lôi trong : **8 Dũng Sĩ thành Giang Nam** tức (Giang Nam bát hiệp) Tiếng Việt. **2) Thần Thésée trừ ác quỷ** — B. Mathias, R. Schiaffino — Màu — Scope.

**HỒNG BÀNG**
Có vé Học sinh và Quân nhân Chiếu độc quyền
**L'IMPRÉVU**
(Mấy ai học được chữ ngờ) (Cấm dưới 18 tuổi) — Jeanne Valerie, Anouk Aimée, Raymond Pellegrin, tiếng Pháp, P. B.V.N

**KINH THÀNH**
1) **JE VEUX VIVRE** (Tôi tha thiết sống) Susan Hayward.
2) **PIQUE NIQUE EN PYJAMA** Doris Day, Warnercolor. Kỳ tới : **Les 7 Gladiateurs**

**VĂN HOA**
Chiếu độc quyền :
**LES ROBINSONS DES MERS DU SUD** (Phiêu lưu hoang đảo) Scope — Màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Nam

**ĐẠI ĐỒNG** (bàn cờ)
**Aladin và cây đèn thần** Cornel Wilde, màu, tiếng Việt
2) **La Rancon de la peur** (Trả và thánh đạo) Fell Chandler Phim Cực hài, Tiếng Pháp. P. B V N

**THANH BÌNH & HIỆP SĨ ÁO ĐEN**
Cinéscope — Nói tiếng V.N Chiếu lần đầu, nhiều đoạn lẻ mầu
**THU TÂN trong Biến tình** Cinémascope — Nói tiếng VN.

**VICTORY Lê Ngọc**
Có máy lạnh 102 Tổng Đốc Phương Mới chiếu độc quyền. Có vé H.S.Q.N.
**Quyết chống xâm lăng**
Xuất phẩm chiến tranh giữa Nhựt và Trung Hoa. Tô màu — Phụ đề Việt Nam.

**PALACE CHOLON**
**Vua Hề Charlot**
(La Revue de Charlot) **Charlie Chaplin** — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

**KHẢI HOÀN**
**Đêm Đô Thị**
(Saigon By Night) Với 40 màn ca vũ nhạc ảo thuật... Phim Việt — Màn ảnh Đại vì tuyến NOVASCOPE.

**NAM VIỆT**
Mới chiếu lần đầu Có vé HSQN 1) Lam Đại — Triệu Lôi trong : **8 DŨNG SĨ thành Giang nam** tức (Giang Nam bát hiệp) tiếng Việt. **2) Thần Thésée trừ ác quỷ** B. Mathias — R. Schiaffino — màu — Scope

**CASINO Dakao**
**1. JE VEUX VIVRE** (Tôi tha thiết sống) SUSAN HAYWARD.
**2. PiqueNique enpijama**, Doris day, Warnercolor. Kỳ tới **Les 7 Gladiateurs**

**MODERNE**
Nữ CHÚA KHÁT TÌNH
Kyo Machiko — Junko Kano — Scope — Tomia — Nhà tiếng Việt
**Đồng hoang đẫm Máu**
Phim Nhựt, — Scope — NTVN

**LONG VÂN**
từ 27-3 : **Anh hùng và Vô nữ**. John Wayne, Eiko Ando Scop. Màu. PBVN **2) Máu nhuộm Thành trì**. Clint walker, vera Miles Mayo, Tiếng pháp PBVN

**Phượng Hoàng**
Từ 26-3. Hai phim vì đại ẩn khách nhứt : **1) Đoàn Xiệc Quái Đản**. Circle des forceurs Rừng rợn, hình dị — **2) Đồ xô tìm vàng** với Charlot, cười ra nước mắt, cười ngất hơi thở.


VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC-GIA GIÁO-DỤC
NHA TIỂU-HỌC
TY TIỂU-HỌC BÌNH-LONG

## CÁO-THỊ GỌI THẦU CÔNG KHAI

Ngày 13 tháng 4 năm 1964, hồi 9 giờ sáng tại văn phòng Tòa Hành Chánh Bình Long sẽ mở một cuộc đấu thầu cung cấp gạo, thực phẩm sống cho Ký túc xá Trường Tiểu Học Thượng An Lộc thuộc Ty Tiểu Học Bình Long năm học 1964-1965.

— Trị giá ước lượng 655.725đ.00
— Ký quỹ tạm thời 20.000đ.00

Ai muốn biết thêm chi tiết, xin đến xem Điều kiện sách trong những ngày làm việc tại :

SAIGON — Sở kế Toán Bộ Quốc Gia Giáo Dục (Phòng Kế Toán Nha Tiểu Học).
BÌNH LONG — Tòa Hành Chánh.
— Ty Tiểu Học.

BÌNH-LONG, ngày tháng năm 1964
TRƯỞNG TY TIỂU HỌC
**PHẠM-NHẬT-THÀNH**

MỤC-NGOẠI NGÂN-SÁCH
(*Quy Doanh-Lý Kiên-Thiết*)
Niên Khóa 1964
Chương Độc Nhất — Điều 4

## CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

**ĐỀ MỤC :**
Công tác xây cất :
— Chợ.
— Bót Cảnh Sát và nhà ở của nhân viên tại trung tâm định cư Phú Thọ Hòa.
Trị giá ước lượng 1.852.130đ.00
Ký quỹ tạm 30.000đ.00

**NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :**
Ngày 14-4-64, hồi 9 giờ tại Ban Doanh Lý Kiến Thiết — số 60 Đoàn thị Điểm (Saigon).

**HẠN NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU :**
Đưu xin dự thầu phải gửi đến địa chỉ trên trước 16 giờ ngày 11-4-64.

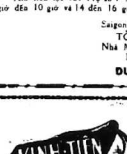
**NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ**
Ban Doanh Lý Kiến Thiết trong ngày, giờ làm việc.
Saigon, ngày 19 tháng 3 năm 1964
Ủy Viên Doanh Lý
**TRẦN-VĂN-KHOA**
Kỹ Sư Công Chánh

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
NHÀ MÁY XI-MĂNG HÀ-TIÊN
88-85-87 đường Ngô-Đức-Kế
— SAIGON —

## Thông-Cáo

Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên trân trọng thông báo :
Đến sau Nhà Máy chế bán cho một số ít cơ quan Chính Phủ và giới trực dụng.
Từ ngày 24-3-64 Nhà Máy Xi Măng Thủ Đức sẽ khởi bán ra thị trường mỗi ngày bộ đóng 100 tấn và tăng lên cuối tháng Tư 1964, khi đã đủ số tồn trữ an toàn, sẽ bán nhiều hơn.
Trong giai đoạn đầu giá xi măng giao tận xe tại Thủ Đức là 794đ. một bao 50 kgs.
Xin liên lạc với Trụ sở : 33-35-37 Ngô Đức Kế, mỗi ngày từ 08 giờ đến 10 giờ và 14 đến 16 giờ.

Saigon, ngày 23 tháng 3 năm 1964
TỔNG GIÁM ĐỐC
Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên
Kỹ tên và đóng dấu
**DƯƠNG-MỘNG-ẢO**


Hiệu kính thuốc **KÍNH TIÊN** do sự điều khiển của Quang học gia chuyên tốt nghiệp trường Quang học Pháp Quốc.

274, Bà Trưng Saigon (*Xéo nhà thờ Tân Định*)

CHUYÊN MÔN
Thử mắt theo lối khoa học và bán đủ các loại kính cận thị, viễn thị, loạn thị và kính lục mặt trời.

Đón đọc
**Tuần báo BÌNH-MINH**
SỐ 2 BỘ MỚI
Từ 28-3 đến 4-4-64
* Văn có những bài chọn lọc của Ô.Ô. HỒ-HỮU-TƯỜNG, TRẦN-VĂN-ÂN, TỪ-CHUNG, PHAN-TRA-GIANG, Bà TUNG-LONG, PHẠT-CHUNG, NGUYỄN-HUYNH.
▷ Tăng cường TIỂU-NGUYỄN-TỬ
+ Thêm một tiểu thuyết khoa học, huyền bí, « QUỶ HUT MAU » lý kỳ đọc đến đó mà hồi hộp... và nhiều chuyện vui lạ, số tử vi v.v.
▷ Kỹ thuật ấn loát Cải tiến
+ Tăng bản đề Việt-Nam in offset 4 màu rất đẹp.

## THÔNG-CÁO của Việt-Nam Hàng-Không

Trái với tin đo vài tờ nhật báo Saigon đăng tải, một người thợ của Công-Ty VIỆT-NAM HÀNG-KHÔNG trong khi kiểm-soát mạch thủy lực một phi-cơ DC-3 sau thời gian kiểm-tu 1.500 giờ và trước khi bay thử (chớ không phải một phi-cơ đang khai-thác để chuyên-chở hành-khách) đã nhận thấy có sự bất thường và đã tìm ra nguyên-do, là một miếng nỉ làm nghẹt ống dẫn dầu.

Theo thường lệ, sau khi bay 1.500 giờ, phi-cơ phải vào xưởng để kiểm-tu hoàn-toàn theo những tiêu-chuẩn quốc-tế. Thời gian kiểm-tu ước chừng một tháng.

Sau khi thực hiện xong các công-tác kiểm-tu, và trước khi đem phi-cơ ra khai-thác còn phải kiểm-soát và thử nhiều loại : kiểm-soát trong xưởng các hệ-thống thủy lực, cho máy chạy hết tốc lực trong khi phi-cơ thăng, bay thử phi-cơ trống, bay thử có xếp bao cát bằng sức trọng tải v.v...

Sự trực trặc trong mạch thủy lực nói trên đã tìm ra ngay lúc bắt đầu kiểm soát các hệ-thống thủy lực.

Co-xưởng VIỆT-NAM HÀNG-KHÔNG nằm trong khu vực an-ninh của Phi-cảng Tân-Sơn-Nhứt và việc tìm ra sự bất thường trên nay chứng tỏ rằng những thủ-tục kiểm-soát rất hữu hiệu.

## Đính chánh

Vì một sự lầm lẫn đáng tiếc của ấn công, tiểu thuyết « **Tình Não Không Phai** » lần đầu nhất một kỳ giữa số 56 và 57 (ngày 26-3 và 27-3). Giữa hai số đó có một đoạn dài bị bỏ sót. Chắc bạn đọc đã nhận thấy.

Vậy xin bạn đọc vui lòng xem lại đoạn bỏ quên đó ở số Chủ nhật vừa Thứ hai 29-30-3-64 (kỳ tiểu thuyết mang số 59). Xin cáo lỗi cùng bạn đọc tiểu mến.


**RAO VẶT**

**475/13**
Lê-Văn-Duyệt Saigon
Cô gì lạ ?
Có nhà Tâm số **Lê-bá-Hóc** trên chỉ tay đoán vận mạng được hàng ngàn chứng thự khen tặng của các cấp Trung Ương.
N.B. không đúng miễn nhận thù Tâm

**Phần Ưu**
Được tin muộn
Cụ **Chu duy Khánh** đã thất lộc ngày 19-3-1964 tại Saigon.
Xin thành kính cầu chúc Anh Hồn Thầy được phiêu diêu nơi cực lạc và chia buồn cùng cô Anh các Chị.
VŨ XUÂN LAN

**SÁN SƠ MÍT sên)**
Đi cầu thường ra lần với phân, những con trùng như sơ mít, chấm chứa sán nhiều ra, người yếu dần, sinh chứng dau xóc 2 cạnh sườn uống thuốc sán THANH XÁ, trong 2 giờ ra sán.

**HO**
Thuốc nước, thơm ngon, dễ uống, mau khỏi là dứt điểm của thuốc HO THANH-XÁ.

**MỖ HỚI TRỘM**
Trẻ em kém ăn ít ngủ, quậy đêm, gầy ốm, ra mồ hôi trộm, uống ĐẠI BỔ CHÂN ÂM THANH XÁ, rất tốt.

**TẢ LỴ**
Đi cầu ra nước, ra bọt, sống phân ra máu ra dầm, uống TẢ LỴ HOÀN THANH XÁ (thuốc mát tôm). Thấy kiến hiệu.

**Nhà thuốc THANH XÁ**
*26 Ngã tăng Châu Saigon cửa trước 2 Con Voi*
Cần thêm Đại lý khắp nơi, thể lệ dễ dàng, hoa hồng hậu.
*K.N. B.Y.T. số 639 28-12-63*

**NHÀ thuốc Cự-Thất**
*267, GIA LONG — SAIGON*
Chuyên chữa : Gây xương, bong gân trật khớp xương, nhức xương đau gân, đau đầu gối, bắp thịt, đau mình, cổ vai, đau lưng, chân tay run giật, mồ mồm, tê bại, phong thấp, ngừa lo, thận hư và thì cả các bệnh về gân xương.
*Tổng phát hành : Các loại thuốc Phong thấp tê bại sau đây :*
— Thuốc số 1 : Khu Phong Trừ Thấp Bổ Khí.
— Thuốc số 2 : Khu Phong Bổ Tinh.
— Thuốc số 3 : Khu Phong Bổ Huyết.
— Thuốc số 4 : Hành Huyết Liên Xương.
— Thuốc số 5 : Trật Đả, Phong Thấp (xoa ngoài).
— Thuốc số 6 : Thuốc Đau Bao Tử.
CHỦ NHẬT NGHĨ

**ĐÔNG Y SĨ NGUYỄN-HUY-THẮT**
K.N. số 389 BYT/QCDT13-9-62

**NHÀ LÀM NỆM Liên-Sơn**
Sản xuất Nệm Gòn. Bền nệm cao su đủ các hiệu danh tiếng.
Văn phòng *Đ.T. 698 Cartel* và *330 Hồng Thập Tự — SAIGON*
**Giá tiền** đăng quảng cáo mỗi giá Rao Vặt :
Từ 1 đến 3 dòng đăng 60 đồng.
Mỗi dòng sau phải thêm 15 đồng.

**Thuốc Thị BẠN NÔNG Euquinol TRẺ EM**
GAN MẬT TỲ VỊ


In tại nhà In riêng THỜI LUẬN
Quản chủ : Bộ NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Từ Nhà Kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)